

Εγχειρίδιο λειτουργίας Συσκευή διάσωσης μπαταρίας

E-FORCE3



SPS 270 MK2 E-FORCE3, SPS 360 MK2 E-FORCE3, SPS 370 MK2 E-FORCE3,
SPS 400 MK2 E-FORCE3, RIT-TOOL E-FORCE3, RSX 160 E-FORCE3,
RSU 180 PLUS E-FORCE3, RSX 185 E-FORCE3, RSU 210 PLUS E-FORCE3,
SP 40 C E-FORCE3, SP 44 AS E-FORCE3, SP 54 AS E-FORCE3, SP 50 BS E-FORCE3,
RZ 1-910 E-FORCE2, RZT 2-1170 E-FORCE2, RZT 2-1360 E-FORCE2, RZT 2-1500 E-FORCE2

1097467

υποβλήθηκαν σε δοκιμές
σύμφωνα με τα
EN 13204
NFPA 1936



1097467

www.weber-rescue.com

WEBERRESCUE
SYSTEMS

Πίνακας περιεχομένων

1	Γενικές πληροφορίες	
1.1	Σχετικά με το εγχειρίδιο λειτουργίας	4
1.2	Επεξήγηση συμβόλων	5
1.3	Περιορισμοί ευθύνης	6
1.4	Πνευματική ιδιοκτησία	6
1.5	Συνθήκες εγγύησης	7
1.6	Εξυπηρέτηση πελατών	7
2	Ασφάλεια	8
2.1	Ενδεδειγμένη χρήση	8
2.2	Ευθύνη του πελάτη	10
2.3	Προσωπικό λειτουργίας	11
2.4	Μέσα ατομικής προστασίας	12
2.5	Ειδικοί κίνδυνοι	13
2.6	Απόκριση σε περίπτωση κινδύνου ή ατυχήματος	15
2.7	Σήμανση	16
3	Τεχνικά δεδομένα	17
3.1	Συνδυαζόμενα εργαλεία	17
3.2	Κόφτης	18
3.3	Διαστολέας	19
3.4	Τηλεσκοπικό έμβολο διάσωσης	20
3.5	Συνθήκες λειτουργίας	20
3.6	Πινακίδα τύπου	20
4	Σχεδιασμός και λειτουργία	21
4.1	Επισκόπηση των συσκευών E-FORCE	21
4.2	Υδραυλική παροχή	25
4.3	Ηλεκτρική παροχή, χρησιμοποιώντας μια συνδυαζόμενη συσκευή ως παράδειγμα	26
4.4	Λειτουργία συσκευών E-FORCE	27
4.5	Αξεσουάρ	28
4.6	Αντικατάσταση ένθετων λεπίδων (PLUS)	31
4.7	Αλλαγή μυτών διαστολέα (διαστολείς, συνδυαζόμενα εργαλεία)	33
5	Πιθανές εφαρμογές	34
5.1	Πληροφορίες ασφάλειας	34
5.2	Κοπή (κόφτης, συνδυαζόμενες συσκευές)	34
5.3	Ανύψωση / πίεση (κύλινδρος διάσωσης)	35

5.4	Διαστολή (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)	36
5.5	Έλξη (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)	37
5.6	Σύνθλιψη (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)	38
5.7	Ανύψωση (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)	39
5.8	Ξεφλούδισμα (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)	39
6	Μπαταρία και φορτιστής	40
6.1	Τεχνικά δεδομένα φορτιστή	40
6.2	Ειδικές οδηγίες ασφάλειας	40
6.3	Ενδεδειγμένη χρήση	42
6.4	Σύνδεση γραμμής ενέργειας	42
6.5	Μπαταρία ιόντων λιθίου	42
6.6	Διαδικασία φόρτισης	43
6.7	Συντήρηση	44
6.8	Κύκλοι φόρτισης	44
7	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση	45
7.1	Πληροφορίες ασφάλειας	45
7.2	Επιθεώρηση μεταφοράς	45
7.3	Σύμβολα στη συσκευασία	46
7.4	Απόρριψη συσκευασίας	46
7.5	Αποθήκευση	46
8	Εγκατάσταση και έναρξη λειτουργίας	47
8.1	Πληροφορίες ασφάλειας	47
8.2	Έλεγχος	47
8.3	Τερματισμός λειτουργίας	48
9	Σέρβις	49
9.1	Πληροφορίες ασφάλειας	49
9.2	Φροντίδα και συντήρηση	49
9.3	Πρόγραμμα συντήρησης	50
10	Δυσλειτουργίες	51
11	Παροπλισμός/ανακύκλωση	53
12	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ	54

1 Γενικές πληροφορίες

1.1 Σχετικά με το εγχειρίδιο λειτουργίας

Το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας παρέχει σημαντικές πληροφορίες για τη χρήση συσκευών E-FORCE. Η δέουσα συμμόρφωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας και κατευθυντήριες γραμμές που περιγράφονται αποτελεί προαπαιτούμενο για ασφαλή εργασία.

Επιπλέον, τηρήστε τις τοπικές κατευθυντήριες γραμμές πρόληψης ατυχημάτων και τους γενικούς κανονισμούς ασφάλειας για την περιοχή στην οποία χρησιμοποιούνται οι συσκευές.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία! Αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να διατηρούνται σε μέρος που είναι πάντοτε γνωστό και προσβάσιμο στο προσωπικό.

Η παρούσα τεκμηρίωση περιέχει πληροφορίες για τη λειτουργία του εξοπλισμού σας. Ωστόσο, μπορεί να βρείτε επίσης πληροφορίες που δεν ισχύουν άμεσα για το δικό σας προϊόν.

Όλες οι πληροφορίες, τεχνικά δεδομένα, σχήματα και διαγράμματα που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας βασίζονται στα πιο πρόσφατα δεδομένα που είναι διαθέσιμα κατά τη σύνταξη του εγγράφου.

Συνιστάται όπως, πέραν της προσεκτικής ανάγνωσης του εγχειριδίου λειτουργίας, εκπαιδευτείτε στον χειρισμό του εξοπλισμού διάσωσης

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

Προειδοποιήσεις

Οι προειδοποιήσεις σημειώνονται με σύμβολα στο παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας. Πριν από κάθε επιμέρους οδηγία, προστίθενται προειδοποιητικές λέξεις που εκφράζουν τη σοβαρότητα του κινδύνου.

Είναι απαραίτητο να τηρείτε τις οδηγίες προκειμένου να προλαμβάνετε ατυχήματα, τραυματισμούς και υλικές ζημιές.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

... υποδεικνύει μια άμεσα επικίνδυνη κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρό τραυματισμό αν δεν αποφευχθεί.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

... υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρό τραυματισμό αν δεν αποφευχθεί.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

... υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό αν δεν αποφευχθεί.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

... υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές αν δεν αποφευχθεί.

Συμβουλές και προτάσεις



ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

... επισημαίνει χρήσιμες συμβουλές και προτάσεις, καθώς και πληροφορίες για αποδοτική και απρόσκοπτη λειτουργία

1.3 Περιορισμοί ευθύνης

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας τηρούν τα ισχύοντα πρότυπα και κατευθυντήριες γραμμές, τις τελευταίες εξελίξεις στην τεχνολογία και την πολυετή εμπειρία και γνώση μας.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται σε:

- Μη συμμόρφωση με το εγχειρίδιο λειτουργίας
- Μην ενδεδειγμένη χρήση
- Εργασία μη εκπαιδευμένου προσωπικού
- Μη εγκεκριμένες τροποποιήσεις
- Τεχνικές αλλαγές
- Χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών
- Χρήση μη γνώσιων ανταλλακτικών

Το προϊόν σας μπορεί να διαφέρει από τις επεξηγήσεις και τα σχέδια που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο σε περίπτωση ειδικών εκδόσεων ή λόγω τεχνικών αλλαγών.

1.4 Πνευματική ιδιοκτησία

Όλο το κείμενο, τα διαγράμματα, τα σχέδια και οι εικόνες του παρόντος εγχειριδίου λειτουργίας μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς περιορισμό και χωρίς προηγούμενη έγκριση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ!**

Περισσότερες πληροφορίες, εικόνες και σχέδια θα βρείτε στον ιστότοπό μας www.weber-rescue.com

1.5 Συνθήκες εγγύησης

Οι συνθήκες εγγύησης παρέχονται ως ξεχωριστό έγγραφο στα έγγραφα πώλησης.

1.6 Εξυπηρέτηση πελατών

Το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας είναι διαθέσιμο για οποιαδήποτε τεχνική πληροφορία. Καλέστε μας στην Ελλάδα στο 210-28.21.809 , για πωλήσεις προϊόντων ή τεχνική εξυπηρέτηση.

Γερμανία

Κέντρο εξυπηρέτησης Güglingen

Τηλέφωνο: + 49 7135 71 10112

E-Mail: servicecenter@weber-rescue.com

Αυστρία

Κέντρο εξυπηρέτησης Losenstein

Τηλέφωνο: +43 7255 6237-12473

E-Mail: ATL.Servicecenter@weber-rescue.com

Διεθνές

Για ερωτήσεις σχετικά με ανταλλακτικά, σέρβις και επισκευές, επικοινωνήστε μαζί μας. Οι πιστοποιημένοι συνεργάτες μας μπορούν να σας εξυπηρετήσουν άμεσα. Για μια επισκόπηση του παγκόσμιου δικτύου εξυπηρέτησης και πωλήσεων, σαρώστε τον κωδικό QR.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ!**

Όταν επικοινωνείτε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας, παρακαλείσθε να δηλώσετε την επωνυμία, τον τύπο και το έτος κατασκευής του προϊόντος σας. Αυτές οι λεπτομέρειες αναφέρονται στην πινακίδα τύπου εξοπλισμού.

2 Ασφάλεια

Αυτή η ενότητα του εγχειριδίου λειτουργίας παρέχει μια ολοκληρωμένη επισκόπηση όλων των σημαντικών πτυχών ασφάλειας για τη βέλτιστη προστασία του προσωπικού λειτουργίας και για ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία.

Εάν δεν τηρούνται οι οδηγίες χειρισμού και ασφάλειας ενδέχεται να προκληθούν σημαντικοί κίνδυνοι.

2.1 Ενδεδειγμένη χρήση

Οι υδραυλικές συσκευές μπαταρίας σχεδιάζονται και υποβάλλονται σε διεξοδικές δοκιμές για τις ενδεδειγμένες εφαρμογές που περιγράφονται στο παρόν. Όλες οι άλλες δραστηριότητες απαγορεύονται αυστηρά.

Όλες οι συσκευές μπαταρίας σχεδιάζονται ως ατομικές συσκευές και η λειτουργία πρέπει επομένως α γίνεται από ένα μόνο άτομο.

Κόφτης (RSX 160 E-FORCE3, RSU 180 PLUS E-FORCE3, RSX 185 E-FORCE3, RSU 210 PLUS E-FORCE3)

- Οι συσκευές κοπής που λειτουργούν με μπαταρία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την κοπή θυρών και δοκών οροφής, κολόνων και μαρσιπέ, του δακτυλίου και των ακτίνων του τιμονιού.
- Εάν είναι δυνατόν, για την κοπή συμπαγούς υλικού, τοποθετείτε πάντοτε το υλικό στη βάση των λεπίδων κοπής όσο πιο κοντά γίνεται στο σημείο περιστροφής, καθώς εκεί το υλικό διαθέτει ειδικές ακμές για την κοπή στρογγυλών υλικών.
- Σε βιομηχανικές εφαρμογές, οι συσκευές μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την κοπή σωλήνων, μεταλλικών κατασκευών, προφίλ, ελασμάτων και καλωδίων.

Διαστολέας (SP 40 C E-FORCE3, SP 44 AS E-FORCE3, SP 54 AS E-FORCE3, SP 50 BS E-FORCE3)

- Οι συσκευές διαστολής που λειτουργούν με μπαταρία μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το άνοιγμα θυρών, την ανύψωση οχημάτων ή άλλων κινητών φορτίων, την απώθηση και μετατόπιση τμημάτων οχημάτων και φορτίων και τη σύνθλιψη σωλήνων και ράβδων αγκύρωσης.
- Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιείτε πάντοτε τις μύτες του διαστολέα για τη σύνθλιψη.
- Οι μύτες του διαστολέα μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν ως εργαλείο ξεφλουδίσματος.
- Η αλυσίδα προορίζεται αποκλειστικά για έλξη.

Συνδυαζόμενες συσκευές (SPS 270 MK2 E-FORCE3, SPS 360 MK2 E-FORCE3, SPS 370 MK2 E-FORCE3, RIT-TOOL E-FORCE3)

- Οι συνδυαζόμενες συσκευές combi μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τις εφαρμογές που ενδείκνυνται για τον κόφτη και για εκείνες που αφορούν τον διαστολέα. Οι μύτες του διαστολέα μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν ως εργαλείο ξεφλουδίσματος

Κύλινδρος διάσωσης (RZ 1-910 E-FORCE2, RZT 2-1170 E-FORCE2, RZT 2-1360 E-FORCE2, RZT 2-1500 E-FORCE2)

- Αυτές οι συσκευές προορίζονται αποκλειστικά για ανύψωση κολονών διεύθυνσης, οροφών οχημάτων και άλλων εμποδίων και για την απώθηση τμημάτων αμαξώματος οχημάτων.
- Μπορούν να χρησιμοποιηθούν επίσης για την υποστήριξη και την ενίσχυση ρτιών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η μη κατάλληλη χρήση μπορεί να είναι επικίνδυνη!

Οποιαδήποτε μη κατάλληλη ή μη ενδεδειγμένη χρήση των συσκευών μπορεί να είναι επικίνδυνη!

Πρέπει επομένως να εξασφαλίσετε ότι:

- » Οι συσκευές χρησιμοποιούνται μόνο για τις εφαρμογές που αναφέρονται πιο πάνω.
- » Τηρούνται όλες οι άλλες πληροφορίες για την κατάλληλη χρήση των συσκευών στο Κεφάλαιο 5 (Πιθανές εφαρμογές).

2.2 Ευθύνη του πελάτη

Εκτός από τις οδηγίες υγείας και ασφάλειας του παρόντος εγχειριδίου λειτουργίας, ο χρήστης πρέπει να τηρεί τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την ασφάλεια, την πρόληψη ατυχημάτων και την προστασία του περιβάλλοντος που ισχύουν για την περιοχή λειτουργίας του εξοπλισμού. Συγκεκριμένα:

- Ο πελάτης πρέπει να γνωρίζει τις ισχύουσες διατάξεις υγείας και ασφάλειας και σε μια ανάλυση κινδύνου να αναγνωρίζει άλλους κινδύνους που ενδέχεται να υπάρχουν στον τόπο εγκατάστασης του εξοπλισμού λόγω των ειδικών συνθηκών εργασίας.
- Ο πελάτης πρέπει να ρυθμίζει και να καθορίζει με σαφήνεια τις αρμοδιότητες για εγκατάσταση, λειτουργία, συντήρηση και καθαρισμό.
- Ο πελάτης οφείλει να εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που χειρίζεται τον εξοπλισμό έχει διαβάσει και κατανοήσει πλήρως το εγχειρίδιο λειτουργίας.
- Επιπλέον, ανά τακτά διαστήματα, ο χειριστής πρέπει να εκπαιδεύει το προσωπικό και να τους ενημερώνει για τους κινδύνους εργασίας με τον εξοπλισμό.

Επιπλέον, ο πελάτης είναι υπεύθυνος για να διασφαλίζει ότι ο εξοπλισμός βρίσκεται πάντοτε σε τεχνικά άψογη κατάσταση. Κατά συνέπεια, ισχύουν τα παρακάτω:

- Μετά από κάθε χρήση και τουλάχιστον μία φορά ετησίως, πρέπει να γίνεται οπτική επιθεώρηση του εξοπλισμού από εκπαιδευμένο άτομο (σύμφωνα με την οδηγία DGUV Grundsatz 305-002 ή με τις κατευθυντήριες γραμμές κάθε χώρας).
- Κάθε τρία έτη, εάν έχετε αμφιβολίες για την ασφάλεια ή την αξιοπιστία του εξοπλισμού, πρέπει να πραγματοποιείται λειτουργική δοκιμή και δοκιμή αντοχής (σύμφωνα με την οδηγία DGUV Grundsatz 305-002 ή με τις κατευθυντήριες γραμμές κάθε χώρας).

2.3 Προσωπικό λειτουργίας

Τα παρακάτω προσόντα αναφέρονται στις οδηγίες λειτουργίας για τους διάφορους τομείς εργασιών:

- **Εκπαιδευμένο άτομο** ενημερώνεται μέσω της εκπαίδευσης που προσφέρεται στον πελάτη για τις εργασίες που του ανατίθενται.
- **Ειδικός** κάποιος ο οποίος, λόγω εξειδικευμένης εκπαίδευσης, δεξιοτήτων και εμπειρίας, καθώς και της γνώσης των ισχυουσών διατάξεων που ορίζονται από τον κατασκευαστή, μπορεί να εκτελεί τις εργασίες που του ανατίθενται και να αναγνωρίζει αυτόνομα πιθανούς κινδύνους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η ανεπαρκής εκπαίδευση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς!

Ο ακατάλληλος χειρισμός του εξοπλισμού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή υλικές ζημιές.

Πρέπει επομένως να εξασφαλίσετε ότι:

- » επιτρέπεται η διενέργεια συγκεκριμένων εργασιών μόνο από τα άτομα που αναφέρονται στο αντίστοιχο κεφάλαιο του παρόντος εγχειριδίου.
- » Σε περίπτωση αμφιβολίας, καλέστε αμέσως του ειδικούς.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από μέλη του προσωπικού που έχουν καταναλώσει αλκοόλ, φάρμακα ή ναρκωτικές ουσίες!

2.4 Κανονισμός για τα Μέσα Ατομικής Προστασίας

Η χρήση μέσων ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) είναι αναγκαία προκειμένου να ελαχιστοποιούνται οι κίνδυνοι για το προσωπικό λειτουργίας όταν χρησιμοποιούν τις υδραυλικές συσκευές διάσωσης.

Είναι απαραίτητη η χρήση της παρακάτω ένδυσης προστασίας για όλες τις εργασίες:



Ένδυση εργασίας προστασίας

Κατά την εργασία, πρέπει να φοριούνται εφαρμοστά ρούχα εργασίας με εφαρμοστά μανίκια που δεν φέρουν μέρη που προεξέχουν. Αυτή η οδηγία δίνεται κυρίως για την προστασία από εμπλοκή με κινούμενα μέρη του εξοπλισμού.



Υποδήματα ασφάλειας

Υποδήματα ασφάλειας με χαλύβδινο ένθετο πάνω από τα δάχτυλα για προστασία από την πτώση βαριών αντικειμένων και από την ολίσθηση σε γλιστερές επιφάνειες.



Γάντια εργασίας

Γάντια εργασίας πρέπει να φοριούνται κατά την εργασία με τον εξοπλισμό για προστασία από αιχμηρές άκρες και γυάλινα θραύσματα.



Κράνος με ασπίδα προσώπου

Κράνος με ασπίδα προσώπου πρέπει να φοριέται για προστασία από σωματίδια ή γυάλινα θραύσματα που αιωρούνται ή πέφτουν.



Γυαλιά προστασίας

Γυαλιά προστασίας πρέπει επίσης να φοριούνται επιπλέον της ασπίδας προσώπου για προστασία των ματιών από αιωρούμενα αντικείμενα.

Πρέπει να χρησιμοποιείται ο παρακάτω εξοπλισμός για ορισμένες εργασίες:



Ωτοασπίδες

Εκτός από τα βασικά μέσα προστασίας, πρέπει επίσης να φοριούνται ωτοασπίδες για την προστασία της ακοής.

2.5 Ειδικοί κίνδυνοι

Οι κίνδυνοι που προκύπτουν από την ανάλυση κινδύνων παρουσιάζονται στην επόμενη ενότητα.

Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφάλειας που περιγράφονται εδώ και τις προειδοποιήσεις στις υπόλοιπες ενότητες του παρόντος εγχειριδίου για να ελαχιστοποιήσετε τους πιθανούς κινδύνους για την υγεία και να αποφύγετε επικίνδυνες καταστάσεις.

Ηλεκτρισμός



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Κίνδυνος θανάσιμης ηλεκτροπληξίας!

Υπάρχει άμεσος κίνδυνος για τη ζωή αν υπάρχει επαφή με ενεργά μέρη. Η βλάβη στη μόνωση ή σε συγκεκριμένα εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσει θανάσιμο κίνδυνο.

Επομένως:

- » Εάν η μόνωση έχει φθαρεί, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και κανονίστε την επισκευή της.
- » Μόνο εγκεκριμένοι ηλεκτρολόγοι επιτρέπεται να επισκευάζουν τον ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- » Για όλες τις εργασίες στον ηλεκτρικό εξοπλισμό, πρέπει προηγουμένως να έχει γίνει αποσύνδεση από την ηλεκτρική παροχή και έλεγχος ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- » Πριν από εργασίες συντήρησης, καθαρισμού και επιδιόρθωσης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την ασφαλίσετε κατάλληλα ώστε να μην ενεργοποιηθεί ακούσια.
- » Μην παρακάμπτετε ή απενεργοποιείτε ασφάλειες. Όταν αλλάζετε τις ασφάλειες, βεβαιωθείτε ότι έχουν τη σωστή ένταση ρεύματος.
- » Προστατέψτε τα ενεργά μέρη από την υγρασία. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βραχυκυκλώματος.

Θόρυβος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ο θόρυβος μπορεί να βλάψει την ακοή!

» Ο θόρυβος στον χώρο εργασίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρά προβλήματα ακοής.

Επομένως:

» Πρέπει να φοράτε πάντοτε ωτοασπίδες όταν εκτελείτε συγκεκριμένες εργασίες που παράγουν υψηλά επίπεδα θορύβου.

» Μην παραμένετε στην επικίνδυνη ζώνη περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο.

Υδραυλική ισχύς



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος υδραυλικής ισχύος!

Ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί εξαιτίας της απελευθέρωσης υδραυλικών δυνάμεων και της έκλυσης υδραυλικών λαδιών.

Επομένως:

» Παρακολουθείτε σταθερά τη συσκευή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας και αποθέστε με ασφάλεια αν χρειαστεί.

» Επιθεωρήστε τις γραμμές των εύκαμπτων σωλήνων και τις συσκευές για φθορές μετά από κάθε χρήση.

» Αποφύγετε την επαφή του υδραυλικού λαδιού με το δέρμα (φοράτε γάντια προστασίας).

» Αφαιρέστε αμέσως το υδραυλικό λάδι από τις πληγές και απευθυνθείτε σε γιατρό.

2.6 Απόκριση σε περίπτωση κινδύνου ή ατυχήματος

Προληπτικά μέτρα

- Πρέπει να είστε πάντοτε προετοιμασμένοι για ατυχήματα
- Διατηρείτε κοντά σας εξοπλισμό πρώτων βοηθειών (κιτ πρώτων βοηθειών, κουβέρτες, κ.τλ.)
- Εκπαιδεύστε το προσωπικό με τους συναγερμούς έκτακτης ανάγκης, τον εξοπλισμό πρώτων βοηθειών και τον εξοπλισμό έκτακτης ανάγκης
- Οι είσοδοι και οι έξοδοι πρέπει να παραμένουν ελεύθερες για οχήματα έκτακτης ανάγκης

Σε περίπτωση ατυχήματος

- Απενεργοποιήστε αμέσως τον εξοπλισμό
- Ξεκινήστε τη διαδικασία παροχής μέτρων πρώτων βοηθειών
- Απομακρύνετε τους ανθρώπους από τη ζώνη κινδύνου
- Ενημερώστε τους αρμόδιους στον τόπο του ατυχήματος
- Ειδοποιήστε έναν γιατρό και/ή την πυροσβεστική
- Διατηρείτε εισόδους και εξόδους ελεύθερες για οχήματα έκτακτης ανάγκης

2.7 Σήμανση

Ο εξοπλισμός φέρει τα παρακάτω σύμβολα και πινακίδες καθοδήγησης.
Αναφέρονται στο άμεσο περιβάλλον στο οποίο εγκαθίστανται.



Τηρείτε τις οδηγίες του εγχειριδίου λειτουργίας

Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό προτού διαβάσετε το αντίστοιχο εγχειρίδιο λειτουργίας.



Προειδοποίηση τραυματισμού χεριών

Όταν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό, φροντίστε ώστε να αποφύγετε τραυματισμούς στα χέρια μέσω παγίδευσης ή λόγω αιχμηρών άκρων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ακατάληπτων συμβόλων!

Με την πάροδο του χρόνου, τα αυτοκόλλητα και τα σύμβολα στον εξοπλισμό ενδέχεται να λερωθούν ή να είναι ακατάληπτα για οποιονδήποτε λόγο.

Πρέπει επομένως να εξασφαλίσετε ότι:

- » Διατηρείτε σε καλή κατάσταση και ευανάγνωστες όλες τις σημάνσεις ασφαλείας, προειδοποίησης και λειτουργίας.
- » Αντικαθιστάτε αμέσως πινακίδες και αυτοκόλλητα που καταστρέφονται.

3 Τεχνικά δεδομένα

3.1 Συνδυαζόμενα εργαλεία



SPS 270 MK2 E-FORCE3



SPS 360 MK2 E-FORCE3



SPS 370 MK2 E-FORCE3



SPS 400 MK2 E-FORCE



RIT-TOOL E-FORCE3

	SPS 270 MK2 E-FORCE3	SPS 360 MK2 E-FORCE3	SPS 370 MK2 E-FORCE3	SPS 400 MK2 E-FORCE	RIT-TOOL E-FORCE3
Μήκος	811 mm	927 mm	933 mm	969 mm	773 mm
Πλάτος	192 mm	236 mm	236 mm	236 mm	192 mm
Ύψος	241 mm	241 mm	241 mm	241 mm	241 mm
Βάρος	13,6 kg	18,1 kg	19,2 kg	20,0 kg	13,3 kg
Πλάτος ανοίγματος	270 mm	360 mm	370 mm	343 mm	215 mm
Εύρος έλξης (με προσαρμογέα)	395 mm	440 mm	405 mm	450 mm	320 mm
Δύναμη διαστολής σε όρια λειτουργίας*	31 - 591 kN	36 - 783 kN	35 - 783 kN	35 kN	30 - 1.305 kN
Μέγ. δύναμη έλξης	36,0 kN	53,0 kN	57,0 kN	58 kN	47,0 kN
Ονομαστική πίεση	700 bar	700 bar	700 bar	700 bar	700 bar
Κατηγορία EN**	BK31/270G-13,6 1H-2G-3G-4H-5G	CK36/360I-18,1 1I-2K-3J-4K-5J	CK35/370H-19,2 1I-2J-3H-4J-5I	CK35/405I-21,0 1I-2K-3J-4K-5J	AC140H-13,3 1H-2H-3H-
Κατηγορία NFPA	A6-B7-C6-D7- E7-F3	A7-B8-C7-D9- E8-F5	A7-B8-C7-D8- E8-F5	A7-B9-C7-D9- E9-F6	A6-B7-C6-D7- E7-F3
Κωδικός	1093515	1096647	1096649	1092611	1093377

3.2 Κόφτης



RSX 160 E-FORCE3



RSU 180 PLUS E-FORCE3



RSX 185 E-FORCE3



RSU 210 PLUS E-FORCE3

	RSX 160 E-FORCE3	RSU 180 PLUS E-FORCE3	RSU 210 PLUS E-FORCE3	RSX 185 E-FORCE3
Μήκος	879 mm	898 mm	994 mm	1.029 mm
Πλάτος	236 mm	236 mm	260 mm	298 mm
Ύψος	241 mm	241 mm	241 mm	241 mm
Βάρος	18,5 kg	20,6 kg	23,5 kg	26,3 kg
Πλάτος ανοίγματος	160 mm	185 mm	210 mm	265 mm
Ονομαστική πίεση	700 bar	700 bar	700 bar	700 bar
Κατηγορία EN*	BC160H-18,5 1I-2K-3H-4J-5H	BC185J-20,6 1J-2K-3K-4K-5K	CC200K-23,5 1K-2K-3K-4K-5K	CC240K-26,3 1K-2K-3K-4K-5K
Κατηγορία NFPA	A7-B8-C6-D7-E8	A8-B9-C7-D9-E9-F4	A8-B9-C8-D9-E9-F4	A9-B9-C9-D9-E9-F5
Κωδικός	1093508	1093512	1093514	1093510

* σύμφωνα με το EN 13204

3.3 Διαστολέας



SP 40 C E-FORCE3

SP 44 AS E-FORCE3

SP 54 AS E-FORCE3

SP 54 AS E-FORCE3

	SP 40 C E-FORCE3	SP 44 AS E-FORCE3	SP 54 AS E-FORCE3	SP 50 BS E-FORCE3
Μήκος	812 mm	877 mm	982 mm	1.015 mm
Πλάτος	233 mm	239 mm	282 mm	282 mm
Ύψος	241 mm	241 mm	241 mm	241 mm
Βάρος	14,7 kg	17,3 kg	20,7 kg	20,9 kg
Πλάτος διαστολής	515 mm	610 mm	735 mm	805 mm
Διαδρομή έλξης	550 mm	465 mm	620 mm	680 mm
Δύναμη διαστολής σε όρια λειτουργίας*	41 - 173 kN	44 - 857 kN	55 - 501 kN	50 - 501 kN
Μέγ. δύναμη έλξης	47,0 kN	68,0 kN	70,0 kN	67,0 kN
Μέγ. δύναμη σύνθλιψης*	54,0 kN	149,0 kN	144,0 kN	144,0 kN
Ονομαστική πίεση	700 bar	700 bar	700 bar	700 bar
ΕΚατηγορία EN**	-	AS44/610-17,3	AS55/735-20,7	BS50/805-20,9
ωδικός	1093832	1093703	1091736	1091735

* σύμφωνα με το EN 13204 ** σύμφωνα με το EN 13204

3.4 Τηλεσκοπικό έμβολο διάσωσης



	RZ 1-910 E-FORCE2	RZT 2-1170 E-FORCE2	RZT 2-1360 E-FORCE2	RZT 2-1500 E-FORCE2
Μήκος	540 mm	540 mm	586 mm	700 mm
Πλάτος	134 mm	134 mm	134 mm	134 mm
Ύψος	325 mm	357 mm	349 mm	349 mm
Βάρος	15,7 kg	20,4 kg	20,1 kg	21,4 kg
Δύναμη πίεσης*	111 kN	189 kN / 99 kN	108 kN / 62 kN	108 kN / 62 kN
Αρχικό μήκος	540 mm	540 mm	586 mm	700 mm
Τελικό μήκος	908 mm	1170 mm	1386 mm	1500 mm
Ονομαστική πίεση	700 bar	700 bar	550 bar	550 bar
Κατηγορία EN**	R111/368-15,7-E-I	TR189/360-99/270-20,4-E-I	TR108/428-62/372-20,1-E-I	TR108/428-62/372-21,4-E-I
Κωδικός	1075272	1088997	1078342	1081519

* σύμφωνα με το EN 13204 ** σύμφωνα με το EN 13204

3.5 Συνθήκες λειτουργίας

Το επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας των συσκευών E-FORCE είναι μεταξύ -20°C και +55°C. Εκτός αυτού του εύρους δεν μπορεί να δοθεί εγγύηση για αξιόπιστη λειτουργία.

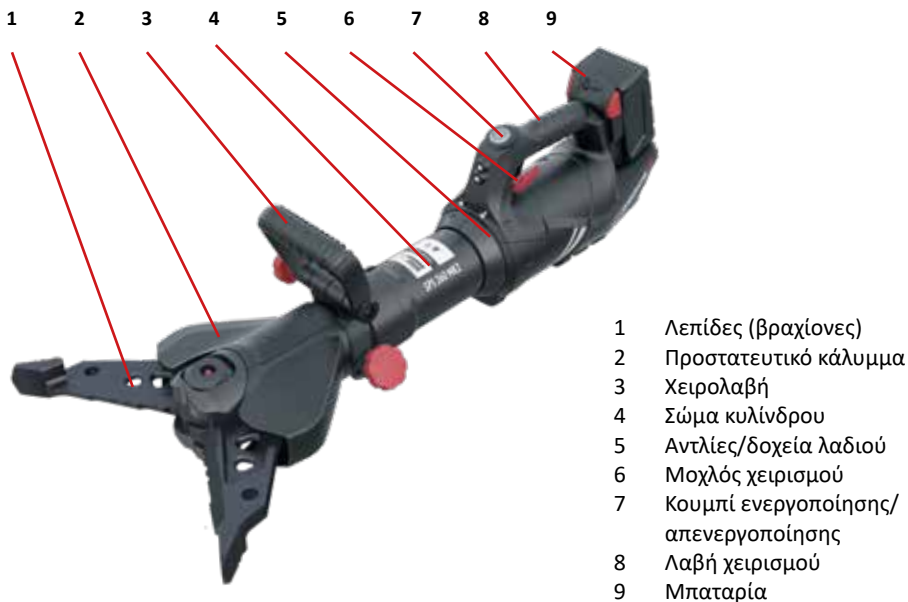
3.6 Πινακίδα τύπου

Σε όλες τις συσκευές E-FORCE, η πινακίδα τύπου βρίσκεται στο κάτω μέρος της κινητήριας μονάδας. Εμφανίζει τον σειριακό αριθμό, την ημερομηνία παραγωγής, την ονομαστική πίεση και το όνομα της συσκευής.

4 Σχεδιασμός και λειτουργία

4.1 Επισκόπηση των συσκευών E-FORCE

Συνδυαζόμενες συσκευές

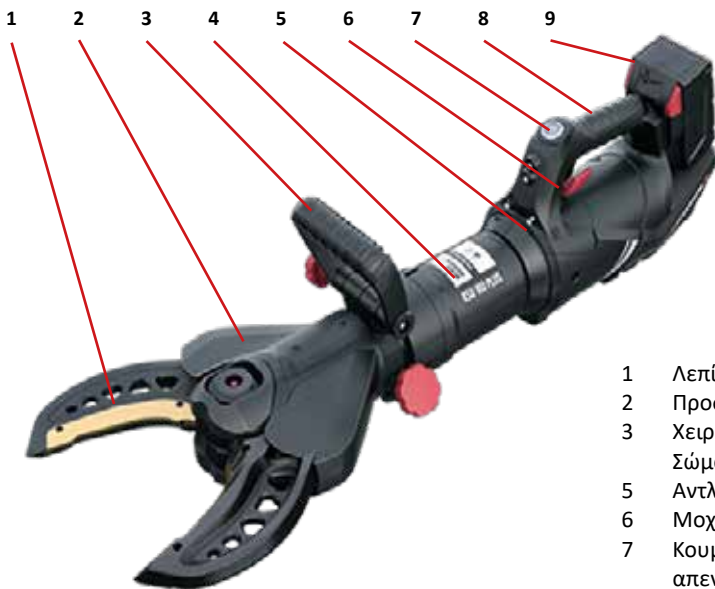


Σύντομη περιγραφή συνδυαζόμενων συσκευών

Οι συνδυαζόμενες συσκευές μπαταρίας σχεδιάζονται ειδικά ως εξοπλισμός διάσωσης για την κοπή και διαστολή τμημάτων αμαξώματος οχημάτων. Χρησιμοποιούνται για τη διάσωση παγιδευμένων θυμάτων ατυχημάτων. Οι χρήσεις των συνδυαζόμενων συσκευών περιλαμβάνουν την κοπή θυρών και δοκών οροφής, κολώνων και μαρσπιέ, καθώς και το άνοιγμα θυρών, την ανύψωση τμημάτων οχημάτων και φορτίων και τη σύνθλιψη αγωγών και δοκών. Επειδή οι συσκευές εξοπλίζονται με εσωτερική ηλεκτροϋδραυλική κινητήρια μονάδα, δεν συνδέονται με μονάδα παροχής ισχύος και μπορούν επομένως να χρησιμοποιηθούν σε δυσπρόσιτα σημεία.

Η ταχύτητα κίνησης των λεπίδων κοπής επηρεάζεται από την κίνηση του μοχλού χειρισμού στη λαβή χειρισμού με μεγαλύτερη ή μικρότερη δύναμη. Η μέγιστη ισχύς κοπής επιτυγχάνεται μόνο όταν ο μοχλός βρίσκεται στη θέση πλήρους ισχύος.

Κόφτης



- 1 Λεπίδες (βραχίονες)
- 2 Προστατευτικό κάλυμμα
- 3 Χειρολαβή
Σώμα κυλίνδρου
- 5 Αντλίες/δοχεία λαδιού
- 6 Μοχλός χειρισμού
- 7 Κουμπί ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης
- 8 Λαβή χειρισμού
- 9 Μπαταρία

Σύντομη περιγραφή κόφτη

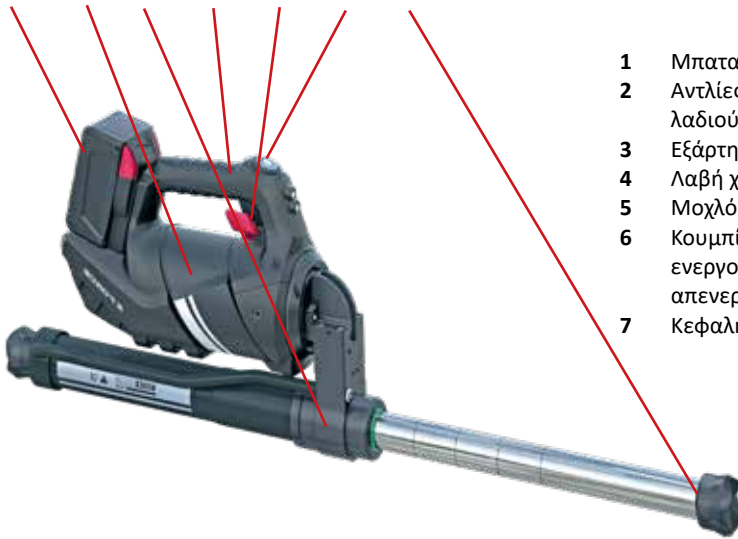
Οι κόφτες μπαταρίας σχεδιάζονται ειδικά ως εξοπλισμός διάσωσης για την κοπή τμημάτων αμαξώματος οχημάτων. Χρησιμοποιούνται για τη διάσωση παγιδευμένων θυμάτων ατυχημάτων. Οι χρήσεις του κόφτη περιλαμβάνουν την κοπή θυρών και δοκών οροφών, στηλών και μαρσιπιέ.

Επειδή οι συσκευές εξοπλίζονται με εσωτερική ηλεκτροϋδραυλική κινητήρια μονάδα, δεν συνδέονται με μονάδα παροχής ισχύος και μπορούν επομένως να χρησιμοποιηθούν σε δυσπρόσιτα σημεία.

Η ταχύτητα κίνησης των λεπίδων κοπής επηρεάζεται από την κίνηση του μοχλού χειρισμού στη λαβή χειρισμού με μεγαλύτερη ή μικρότερη δύναμη. Η μέγιστη ισχύς κοπής επιτυγχάνεται μόνο όταν ο μοχλός βρίσκεται στη θέση πλήρους ισχύος.

Κύλινδρος διάσωσης

1 2 3 4 5 6 7



- 1 Μπαταρία
- 2 Αντλίες/δοχεία
λαδιού
- 3 Εξάρτημα οδήγησης
- 4 Λαβή χειρισμού
- 5 Μοχλός χειρισμού
- 6 Κουμπί
ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης
- 7 Κεφαλή ώθησης

Σύντομη περιγραφή κυλίνδρου διάσωσης

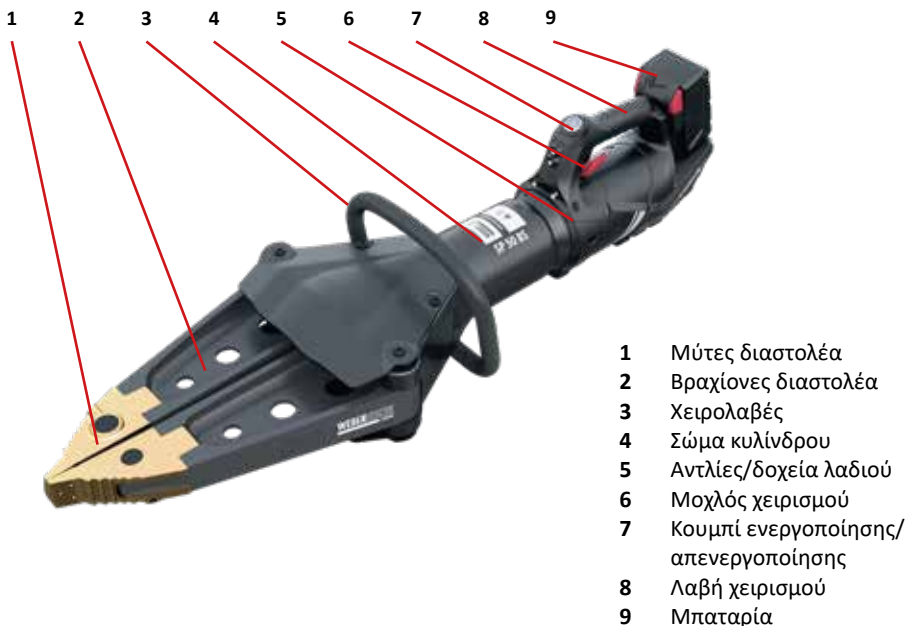
Οι κύλινδροι διάσωσης μπαταρίας είναι ειδικά σχεδιασμένες συσκευές διάσωσης για τη απομάκρυνση τμημάτων αμαξώματος οχημάτων. Χρησιμοποιούνται για τη διάσωση παγιδευμένων θυμάτων ατυχημάτων. Ο κύλινδρος διάσωσης είναι κατάλληλος για εργασίας όπως η απώθηση κολώνων διεύθυνσης, οροφών οχημάτων και άλλων εμποδίων.

Επειδή οι συσκευές εξοπλίζονται με εσωτερική ηλεκτροϋδραυλική κινητήρια μονάδα, δεν συνδέονται με μονάδα παροχής ισχύος και μπορούν επομένως να χρησιμοποιηθούν σε δυσπρόσιτα σημεία.

Οι κύλινδροι διάσωσης αποτελούν συμπληρωματικό εργαλείων για τους διαστολείς και μπορούν να χρησιμοποιηθούν, για παράδειγμα, αν το μήκος διαστολής του βραχίονα διαστολής δεν επαρκεί.

Η ταχύτητα κίνησης του εμβόλου επηρεάζεται από την κίνηση του μοχλού χειρισμού στη λαβή χειρισμού με μεγαλύτερη ή μικρότερη δύναμη. Η μέγιστη συμπιεστική ισχύς επιτυγχάνεται μόνο όταν ο μοχλός βρίσκεται στη θέση πλήρους ισχύος.

Διαστολέας



Σύντομη περιγραφή διαστολέα

Οι διαστολές μπαταρίας είναι ειδικά σχεδιασμένες συσκευές διάσωσης για διαστολή, πίεση και έλξη. Χρησιμοποιούνται για τη διάσωση παγιδευμένων θυμάτων ατυχημάτων. Οι διαστολές είναι κατάλληλοι κυρίως για το άνοιγμα θυρών και για την ανύψωση οχημάτων και άλλων κινητών φορτίων.

Επειδή οι συσκευές εξοπλίζονται με εσωτερική ηλεκτροϋδραυλική κινητήρια μονάδα, δεν συνδέονται με μονάδα παροχής ισχύος και μπορούν επομένως να χρησιμοποιηθούν σε δυσπρόσιτα σημεία.

Η ταχύτητα κίνησης των βραχιόνων διαστολής επηρεάζεται από την κίνηση του μοχλού χειρισμού στη λαβή χειρισμού με μεγαλύτερη ή μικρότερη δύναμη. Η μέγιστη ισχύς διαστολής επιτυγχάνεται μόνο όταν ο μοχλός βρίσκεται στη θέση πλήρους ισχύος

4.2 Υδραυλική παροχή

Μετάδοση κίνησης

Τα εργαλεία μπαταρίας τροφοδοτούνται από κινητήρα 28 V DC. Όταν το εργαλείο είναι ενεργοποιημένο, ο κινητήρας κινείται στο ρελαντί. Ο κινητήρας αρχίζει να λειτουργεί σε υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν χρησιμοποιείται ο μοχλός χειρισμού.

Αντλία

Η υδραυλική πίεση παράγεται από μια υδραυλική αντλία υψηλής πίεσης (στη μονάδα άντλησης). Η αντλία είναι αντλία αξονικού εμβόλου ταλαντευόμενου δίσκου με 3-4 έμβολα. Η πίεση ενεργεί απευθείας στον κύλινδρο εργασίας, με αποτέλεσμα οι γραμμές σύνδεσης να είναι περιττές.

Δεξαμενή λαδιού

Ο όγκος λαδιού για λειτουργία προέρχεται από έναν συσσωρευτή. Αυτό σημαίνει πως ολόκληρο το υδραυλικό σύστημα είναι εντελώς κλειστό και κενό αέρα. Οποιαδήποτε πιθανή επέκταση του όγκου εξαιτίας της θερμότητας εξισορροπείται από τον συσσωρευτή.

Υδραυλικό λάδι

Όλες οι συσκευές μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιούν ειδικό υδραυλικό λάδι για εξοπλισμό διάσωσης σύμφωνα με το WN4841751. Σε φυσιολογικές συνθήκες, το λάδι δεν χρειάζεται αλλαγή, αλλά συνιστάται η αλλαγή του μετά από 10 έτη. Η αλλαγή του μπορεί να γίνει μόνο από τεχνικούς συντήρησης της WEBER RESCUE Systems.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε το υδραυλικό σύστημα!

Το πλήρες υδραυλικό σύστημα σχεδιάζεται ως κλειστό κύκλωμα και πρέπει επομένως να είναι εντελώς ελεύθερο αέρα. Για αυτόν τον λόγο, δεν πρέπει να επιχειρείτε επισκευές στο σύστημα μετάδοσης της κίνησης, ώστε να αποκλείεται η πιθανότητα εισχώρησης αέρα στο σύστημα!

4.3 Ηλεκτρική παροχή, χρησιμοποιώντας μια συνδυαζόμενη συσκευή ως παράδειγμα

Τοποθέτηση της μπαταρίας

Συνδέστε τη μπαταρία (1) στον εξοπλισμό διάσωσης (2). Ωθήστε τη μπαταρία κατά μήκος των οδηγών (3) που παρέχονται για αυτόν τον σκοπό μέχρι να ακούσετε έναν χαρακτηριστικό ήχο ασφάλισης της μπαταρίας. Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία, πιέστε τα κρουπιά στις δύο πλευρές της μπαταρίας (4). Στη συνέχεια τραβήξτε τη μπαταρία προς τα πάνω και έξω.



4.4 Λειτουργία συσκευών E-FORCE

Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία του εργαλείου μπαταρίας, πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης. Ο διακόπτης φωτίζεται με λευκό χρώμα, οι λυχνίες LED αρχίζουν να ανάβουν και ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Σε αυτήν την κατάσταση, αν το εργαλείο δεν λειτουργεί με τον μοχλό χειρισμού στη λαβή χειρισμού, απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα και πρέπει να το ενεργοποιήσετε ξανά.

Η ταχύτητα κίνησης του εμβόλου μπορεί να ελεγχθεί με ακρίβεια με την άσκηση μεγαλύτερης ή μικρότερης δύναμης στον μοχλό χειρισμού. Η μέγιστη ισχύς κοπής, διαστολής ή συμπίεσης επιτυγχάνεται μόνο αν ο μοχλός πατηθεί έως το τέλος της διαδρομής του.

Κλείσιμο του κόφτη / Άνοιγμα του διαστολέα / Επέκταση του τηλεσκοπικού εμβόλου διάσωσης

Η κύρια κατεύθυνση κίνησης των εργαλείων ενεργοποιείται με το πάτημα του διακόπτη κούνιαν στα αριστερά με τον δείκτη σας (η ραβδωτή πλευρά του διακόπτη κούνιαν).

Άνοιγμα του κόφτη / Κλείσιμο του διαστολέα / Ανάσυρση του τηλεσκοπικού εμβόλου διάσωσης

Η αντίθετη κατεύθυνση ενεργοποιείται με το πάτημα του διακόπτη κούνιαν στα δεξιά με τον αντίχειρά σας (η καμπυλωτή πλευρά του διακόπτη κούνιαν).

Τδιακόπτης ασφαλείας που επιτρέπει τη λειτουργία μόνο όταν πιέζεται (τύπου dead man)
Όταν απελευθερώνετε τον διακόπτη κούνιαν, επιστρέφει αυτόματα στη θέση μηδέν. Με αυτόν τον τρόπο, η λειτουργία του εργαλείου αναστέλλεται σε οποιαδήποτε κατάσταση, ακόμα και όταν φέρει φορτίο. Μετά από 30 δευτερόλεπτα, το εργαλείο απενεργοποιείται.



Μονάδα χειρισμού



Παράδειγμα κόφτη: αριστερά για κλείσιμο, δεξιά για άνοιγμα

4.5 Αξεσουάρ

Συνδυαζόμενες συσκευές



Λεπίδες κοπής



Εξάρτημα έλξης



Αλυσίδα



RZM



Σάκος μεταφοράς

Κωδικός	SPS 270 MK2 E-FORCE3	SPS 360 MK2 E-FORCE3	SPS 370 MK2 E-FORCE3	RIT-TOOL E-FORCE3	SPS 400 MK2 E-FORCE3
Λεπίδες κοπής	1084095	1091442	1091443	1084096	1092292
Μύτες	-	-	3867323		
Εξάρτημα έλξης	2096617	2835746	2836033		2819139
Αλυσίδα	571407	2819139			
RZM	1094619		1094618		
Σάκος μεταφοράς	1058128				

Κόφτης



Λεπίδα χωρίς ένθετο



Ένθετο λεπίδας



Λεπίδα πλήρης



Ένθετα λεπίδων σε θήκη

Λεπίδα κοπής για
RSX 160 / RSX 185

Κωδικός	RSU 180 PLUS E-FORCE3	RSU 210 PLUS E-FORCE3
Λεπίδα χωρίς ένθετο	1084723	1087420
Ένθετο λεπίδας	1084724	1084724
Λεπίδα πλήρης	1081085	1087581
Ένθετα λεπίδων σε θήκη	1084725	1084725
Λεπίδα κοπής για RSX 160 E-FORCE3	1050557	
Λεπίδα κοπής για RSX 185 E-FORCE3	1823035	

Διαστολέας



Μύτες διαστολέα



Αλυσίδα

Κωδικός	SP 40 C / SP 44 AS	SP 54 AS / SP 50 BS
Μύτες διαστολέα	1091176	1091849
Αλυσίδα	2819139	571415

Κύλινδρος διάσωσης



Προέκταση

Κωδικός	RZ 1-910 E-FORCE2
Προέκταση 175 mm	1058482
Προέκταση 250 mm	3838579

Αξεσουάρ συσκευών E-FORCE

	ID-Nr.
Ανταλλακτική μπαταρία 5.0 Ah	1072893
ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ 5:0 A	1075189
Διαμέρισμα μπαταρίας	1056921
Ιμάντας για διαμέρισμα μπαταρίας	1056920
Εμβυσματούμενος φορτιστής 230V	1054097
Εμβυσματούμενος φορτιστής 110V	1054099
Φορτιστής επί της συσκευής	1060423
Προσαρμογέας μόνιμης παροχής ισχύος / ισχύος 230V	1060422
Προσαρμογέας μόνιμης παροχής ισχύος / ισχύος 110V	1060426

4.6 Αντικατάσταση ένθετων λεπίδων (PLUS)

Κατά την αντικατάσταση των λεπίδων, ο κόφτης σταθεροποιείται. Επιβάλλεται η αποτροπή οποιασδήποτε πιθανότητας ολίσθησης. Για την αντικατάσταση της λεπίδας απαιτείται μια ματσόλα, οι καρφιδοφόροι κύλινδροι που παρέχονται, ένας ζουμπάς και τα ένθετα λεπίδας. Αντικαθιστάτε αμφότερα τα ένθετα λεπίδας, ώστε η συμπεριφορά της κοπής να είναι αρμονική.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Για τα ένθετα λεπίδας δεν απαιτείται εκ νέου γείωση και αρκεί ο καθαρισμός τους.

Διαδικασία:



Εικ. 1

Ο κόφτης τοποθετείται με την πινακίδα τύπου να βλέπει προς τα επάνω και να έχει σταθεροποιηθεί. Η χρήση διάταξης σύσφιξης όπως βλέπετε στις εικόνες δεν είναι υποχρεωτική. Όταν αντικαθιστάτε το ένθετο λεπίδας, η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τον κόφτη και το εργαλείο να μην φέρει φορτίο. Αυτό σημαίνει ότι ο κόφτης δεν πρέπει να είναι εντελώς ανοιχτός ή κλειστός. Μπορείτε τώρα να αντικαταστήσετε το ένθετο λεπίδας για τη λεπίδα του κόφτη με την ομαλή επιφάνεια. Οι καρφιδοφόροι κύλινδροι αφαιρούνται προς τα έξω και κάτω με τον ζουμπά (βλ. εικόνα 1).



Abb. 2

Εικ. 2

Αφού εξάγετε τους καρφιδοφόρους κυλίνδρους από τη θέση τους, μπορείτε να τραβήξετε προς τα έξω το ένθετο λεπίδας. Συνιστάται η χρήση διχαλωτού κατσαβιδιού. Εάν το ένθετο λεπίδας δεν χαλαρώνει αμέσως, μπορείτε να το αφαιρέσετε χρησιμοποιώντας έναν ζουμπά σαν μοχλό στις οπές (βλ. εικόνα).



Εικ. 3

Στη συνέχεια, ο κόφτης περιστρέφεται και το ένθετο λεπίδας τοποθετείται στη λεπίδα του κόφτη χωρίς ένθετο. Κατά τη εισαγωγή, βεβαιωθείτε ότι το ένθετο λεπίδας δεν περιστρέφεται. Εάν δεν είναι δυνατή η εισαγωγή των ένθετων λεπίδας με το χέρι, χρησιμοποιήστε τη ματσόλα (βλ. εικόνα 3).



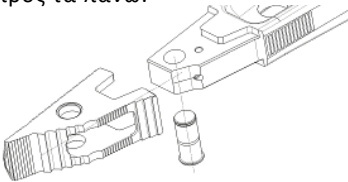
Εικ. 4

Οι καρφιδοφόροι κύλινδροι τοποθετούνται με ζουμπά και ελαφριά χτυπήματα με σφυρί από επάνω στις οπές που παρέχονται για αυτόν τον σκοπό. Οι καρφιδοφόροι κύλινδροι πρέπει να τοποθετηθούν στη θέση τους έως προσαρμοστούν τέλεια με την επάνω επιφάνεια της λεπίδας (βλ. εικόνα 4).

4.7 Αλλαγή μυτών διαστολέα

Οι μύτες του διαστολέα ασφαλίζονται στους βραχίονες του διαστολέα με αφαιρούμενα κουμπιά κολάρου. Για αντικατάσταση, πιέστε για να εξάγετε τα κουμπιά που ασφαλίζονται στη θέση τους με ελατηριοφόρο σφαίρα. Αφού αλλάξετε τις μύτες, πιέστε ξανά στη θέση τους τα κουμπιά κολάρου. Πρέπει να εξασφαλίσετε ότι τα κουμπιά προσαρμόζονται σωστά (έχουν σταθεροποιηθεί).

Παρόμοια διαδικασία ακολουθείται για την προσαρμογή του βραχίονα για την αλυσίδα. Όταν τοποθετείτε την κλειδαριά της αλυσίδας, η κλειδαριά πρέπει να βλέπει προς τα πάνω.



Τα κουμπιά κολάρου στις μύτες του διαστολέα μπορούν να πιεστούν για να εξαχθούν από τους βραχίονες του διαστολέα, αλλά διαθέτουν ένα σύστημα ασφάλειας που αποτρέπει την απώλειά τους και για αυτόν τον λόγο δεν μπορούν να διαχωριστούν από τις μύτες.

Οι μύτες διαστολέα SP 40 C και SP 44 AS δεν ασφαλίζονται με αφαιρούμενα κουμπιά κολάρου αλλά με πείρο τάνυσης που πρέπει να χτυπηθεί για να εξαχθεί όταν αντικαθίστανται οι μύτες. Η αλυσίδα μπορεί να στερεωθεί σε ξεχωριστή οπή χωρίς να απαιτείται η αφαίρεση των μυτών εκ των προτέρων.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Εισάγετε πάντοτε τις μύτες ανοίγματος θυρών 1096859 (προαιρετικές) πλήρως!

Εάν στα συνδυαζόμενα εργαλεία χρησιμοποιούνται οι προαιρετικές μύτες ανοίγματος θυρών, πρέπει να εισάγονται πάντοτε πλήρως στο κενό.

Επιπλέον, συνιστάται η επανατοποθέτηση όσο πιο συχνά γίνεται, ώστε τα δόντια να εισάγονται στο κενό όσο το δυνατόν περισσότερο (τουλάχιστον 20 mm). Διαφορετικά, οι μύτες μπορεί να σπάσουν όταν το συνδυαζόμενο εργαλείο φέρει πλήρες φορτίο.

5 Πιθανές εφαρμογές

5.1 Πληροφορίες ασφάλειας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην τοποθετείτε ποτέ τα χέρια σας ανάμεσα στις λεπίδες του κόφτη ή τους βραχίονες του διαστολέα!



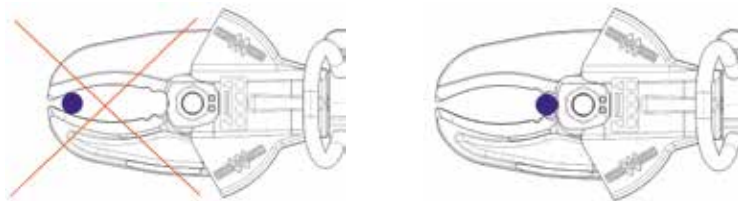
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε εργασίας με συσκευές μπαταρίας, τα μέρη που φέρουν ρεύμα μπορούν να σπάσουν ή πεταχτούν και μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.

Τα μη εμπλεκόμενα με τη διαδικασία άτομα πρέπει να παραμένουν σε ασφαλή απόσταση ή να παραμένουν στη ζώνη κινδύνου μόνο για όσο είναι απαραίτητο.

5.2 Κοπή (κόφτης, συνδυαζόμενες συσκευές)

Οι δυνατότητες κοπής των συσκευών μπορούν να χρησιμοποιηθούν κατά βέλτιστο τρόπο μόνο αν τοποθετηθούν όσο πιο κοντά γίνεται στο σημείο περιστροφής των λεπίδων (εικόνα 1). Αυτό σημαίνει ότι ενδεχομένως να είναι απαραίτητη η προσαρμογή της θέσης της συσκευής. Η συσκευή επιτυγχάνει την υψηλότερη δυνατή απόδοση κοπής μόνο όταν ο μοχλός κούνιας πιέζεται έως το τέλος της διαδρομής. Επιπλέον, πιθανώς θα χρειαστούν λίγα δευτερόλεπτα έως ότου η μονάδα επιτύχει την υψηλότερη πίεση λειτουργίας.



Εικ. 1

Για να αποτρέψετε τη φθορά των λεπίδων, πρέπει να τοποθετούνται πάντοτε σε ορθή γωνία πάνω στο υλικό που θα κοπεί. Επίσης, οι μύτες των λεπίδων δεν πρέπει να απέχουν περισσότερο από 5mm μεταξύ τους κατά την κοπή. Εάν αυτή η απόσταση είναι μεγαλύτερη, η κοπή πρέπει να σταματήσει και να ξεκινήσει πάλι.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

Μην κόβετε μέρη με άκρα που κρέμονται, επειδή υπάρχει κίνδυνος σωματικής βλάβης εξαιτίας μερών που πετάνονται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά την κοπή μερών αμαξώματος οχημάτων υψηλής αντοχής, όπως αμορτισέρ, αρθρώσεων ή κολώνων διεύθυνσης, οι λεπίδες κοπής (βραχίονες) μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές βλάβες.

5.3 Ανύψωση / πίεση (κύλινδρος διάσωσης)

Όταν είναι κλειστός, ο κύλινδρος διάσωσης τοποθετείται κατάλληλα για την ανύψωση ή απώθηση τμημάτων αμαξώματος οχημάτων. Επομένως, πρέπει να διασφαλίσετε ότι ο κύλινδρος τοποθετείται σε όσο πιο κεντρική θέση γίνεται και σε ορθή γωνία προς το φορτίο.

Για καλύτερη τοποθέτηση, η κεφαλή ώθησης μπορεί να περιστραφεί στο βάκτρο του εμβόλου.

Τα αιωρούμενα μέρη πρέπει να σταθεροποιούνται και υποστηρίζονται άμεσα και με κατάλληλο τρόπο. Απαγορεύεται η παραμονή κάτω από αναρτημένα φορτία.



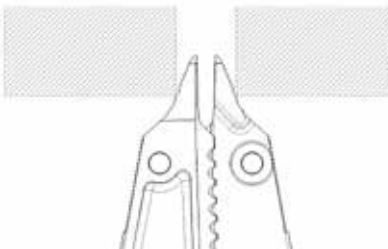
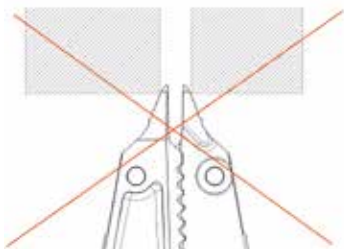
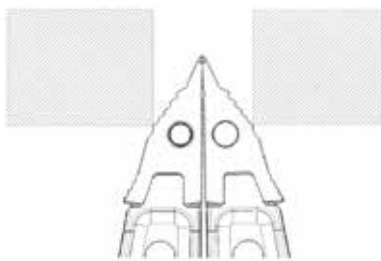
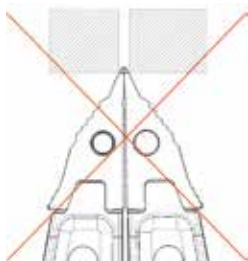
ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Πριν χρησιμοποιήσετε τον κύλινδρο διάσωσης, πρέπει να στηρίζετε το σημείο σύνδεσης, ώστε η δύναμη να αναπτύσσεται προς την επιθυμητή κατεύθυνση.

5.4 Διαστολή (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)

Οι χρήσεις της λειτουργίας διαστολής περιλαμβάνουν το άνοιγμα θυρών, την ανύψωση οχημάτων και άλλων κινητών φορτίων, την απώθηση μερών οχημάτων και τη σύνθλιψη σωλήνων και δοκών. Για αυτούς τους λόγους, το όχημα πρέπει να σταθεροποιείται και να στηρίζεται.

Προκειμένου να αποτραπεί οποιαδήποτε ολίσθηση κατά τη διαστολή, οι βραχίονες και οι μύτες έχουν ραβδώσεις στο εσωτερικό και το εξωτερικό τους. Όταν είναι δυνατόν, οι μύτες πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τη μεγέθυνση ενός κενού, επειδή η επανατοποθέτηση του διαστολέα αποτρέπει την ολίσθηση.



5.5 Διαστολή (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)

Μετά την τοποθέτηση της αλυσίδας (όπως εξηγείται στο κεφάλαιο 4.7) στις μύτες διαστολέα, η συνδυαζόμενη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης για έλξη.

Για αυτόν τον λόγο, οι αλυσίδες πρέπει να είναι καλά τεντωμένες και η τάνυση πρέπει να γίνεται μόνο προς την κατεύθυνση της έλξης. Για την τάνυση της αλυσίδας μπορείτε να πιέσετε μόνο μία κλειδαριά, έτσι ώστε να είναι δυνατή η έλξη της αλυσίδας μέσω της λαβής.

Εάν το εύρος της κίνησης δεν επαρκεί, συνιστάται η χρήση αλυσίδων τάνυσης ή άλλων μέσων με τα οποία μπορείτε να ανοίξετε πάλι τον διαστολέα και να τεντώσετε ξανά την αλυσίδα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αποθηκεύετε τις αλυσίδες έλξης με τοποθετημένες κλειδαριές σε απόσταση περίπου 10-20 cm από την άκρη. Ελέγχετε τις αλυσίδες πριν από κάθε χρήση. Ελέγξτε ότι το βάρος δεν ασκεί πίεση στην άκρη του άγκιστρου, αλλά βρίσκεται στο μέσον του άγκιστρου.

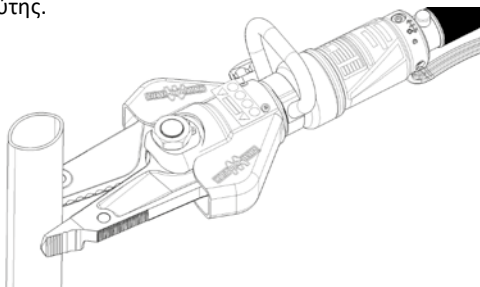
- » Μην κάνετε οποιαδήποτε επιδιόρθωση μόνοι σας.
- » Μην ασκείτε πίεση στις αλυσίδες πέρα από την επιτρεπόμενη ικανότητα μεταφοράς φορτίου.
- » Μην κάνετε απότομες κινήσεις κατά τη φόρτωση.
- » Μην επικασσιτερώνετε ή βάφετε τις αλυσίδες.
- » Μην μειώνετε το μήκος της αλυσίδας κάνοντας κόμπους.
- » Μην υποβάλλετε την αλυσίδα σε θερμική καταπόνηση.
- » Χρησιμοποιείτε την αλυσίδα και τα αξεσουάρ της μόνο μεταξύ -40°C και $+200^{\circ}\text{C}$.
- » Κατά τη διάρκεια της συντήρησης, τηρείτε τους ισχύοντες γερμανικούς κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων (UVV), καθώς και τις προδιαγραφές των DIN EN 818-7 και DIN 685-5.
- » Χρησιμοποιείτε τις αλυσίδες μόνο για πρόσδεση. Δεν επιτρέπεται η ανύψωση φορτίων.

Οι αλυσίδες δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αν:

- » Υπάρχουν παραμορφώσεις, ρωγμές και ενδείξεις διάβρωσης.
- » Η διάμετρος του σύρματος του κρίκου της αλυσίδας έχει μειωθεί κατά 10% του ονομαστικού πάχους.
- » Οι επιμέρους κρίκοι της αλυσίδας έχουν εκταθεί μόνιμα.
- » Οι επιμέρους κρίκοι της αλυσίδας έχουν μεγεθυνθεί κατά περισσότερο από 2%.
- » Το εσωτερικό βήμα αλυσίδας σε απόσταση 11 κρίκων αλυσίδας έχει αυξηθεί κατά περισσότερο από 2%.

5.6 Ξεφλούδισμα (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)

Σωλήνες και άλλα αντικείμενα με κοίλο προφίλ συνθλίβονται με το κλείσιμο των βραχιόνων του διαστολέα. Με τις συνδυαζόμενες συσκευές όμως, η σύνθλιψη ενδείκνυται μόνο στο σημείο της μύτης.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Το υλικό που συνθλίβεται μπορεί να αναπηδήσει απότομα.

Μην παραμένετε στον χώρο όπου χρησιμοποιούνται συσκευές διαστολής και συνδυαζόμενες συσκευές!

5.7 Ανύψωση (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)

Η συνδυαζόμενη συσκευή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για ανύψωση οχημάτων ή άλλων κινητών φορτίων. Πρέπει να δοθεί φροντίδα ώστε το φορτίο να ασφαρίζεται από πιθανή ολίσθηση και οι μύτες του διαστολέα να τοποθετούνται σε αρκετή απόσταση μεταξύ τους κάτω από το φορτίο για να αποτρέπουν την ολίσθηση.

Πρέπει να παρακολουθείτε πάντοτε το φορτίο που ανυψώνεται (για ανατροπή, περιστροφή ή μετατόπιση). Επίσης, το ανυψωμένο φορτίο πρέπει να υποστηρίζεται με κατάλληλο τρόπο.

5.8 Ξεφλούδισμα (διαστολείς, συνδυαζόμενες συσκευές)

Για τη δημιουργία ανοιγμάτων εισόδου μετά από ατυχήματα με λεωφορεία, τρένα, σε αποθήκες, κ.λπ., χρησιμοποιούνται οι μύτες διαστολέα και το εργαλείο ξεφλούδισματος.

6 Μπαταρία και φορτιστής

6.1 Τεχνικά δεδομένα φορτιστή

τεχνικά δεδομένα	Φορτιστής MCLi
Εύρος τάσης	28 V
Ρεύμα φόρτισης, ταχεία φόρτιση	3,5 A
Χρόνος φόρτισης	ca. 1 h
Βάρος χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας	700 g



Τάση εισόδου	Κωδικός
220/240V AC 50/60Hz (Ευρώπη)	1054097
240V AC (Australien)	1054098
110V AC (USA)	1054099

6.2 Ειδικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην απορρίπτετε χρησιμοποιημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή μαζί με οικιακά απορρίμματα. Ο προμηθευτής της συσκευής μπορεί να αναλάβει την απόρριψη των μπαταριών με περιβαλλοντικά ασφαλή τρόπο.

Οι παρακάτω μπαταρίες φορτίζονται με τον φορτιστή:

Τάση	Τύπος μπαταρίας	Ονομαστική χωρητικότητα	Αριθμός στοιχείων
28 V	M 28 BX	≥ 3,0 Ah	2 x 7
28 V	Li 28 V	≥ 3,0 Ah	2 x 7
28 V	Li-Ion 71NR	≥ 5,0 Ah	2 x 7



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας σχετικά με τη μπαταρία και τον φορτιστή.

- » Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή για τη φόρτιση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- » Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες μαζί με μεταλλικά αντικείμενα (κίνδυνος βραχυκυκλώματος).
- » Μην επιτρέπεται την εισχώρηση μεταλλικών εξαρτημάτων στην υποδοχή μπαταρίας του φορτιστή (κίνδυνος βραχυκυκλώματος).
- » Μην ανοίγετε μπαταρίες και φορτιστές και αποθηκεύετε μόνο σε ξηρούς χώρους. Προστατεύετε από την υγρασία.
- » Ο φορτιστής φέρει ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο. Μην πλησιάζετε τη συσκευή με αγώγιμα υλικά.
- » Μην φορτίζετε μια κατεστραμμένη μπαταρία — πρέπει να την αντικαταστήσετε αμέσως.
- » Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τη συσκευή, το καλώδιο σύνδεσης, τη συστοιχία μπαταριών, το καλώδιο προέκτασης και το βύσμα για φθορές και γήρανση. Η επισκευή κατεστραμμένων μερών πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- » Αυτή η συσκευή δεν σχεδιάζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα που στερούνται εμπειρία και/ή τεχνογνωσία, εκτός αν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει οδηγίες από αυτό το άτομο σχετικά με τη χρήση της συσκευής. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται,

6.3 Ενδεδειγμένη χρήση

Αυτός ο φορτιστής φορτίζει τη μπαταρία ιόντων λιθίου 28V του συστήματος M 8/V28 που παραδίδεται μαζί με τη συσκευή μπαταρίας. Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όπως καθορίζεται και ενδείκνυται.

6.4 Σύνδεση γραμμής ενέργειας

Συνδέετε μόνο σε μονοφασικό ρεύμα AC και μόνο στην τάση γραμμής που καθορίζεται στην πινακίδα τύπου. Η σύνδεση σε πρίζα χωρίς γείωση είναι δυνατή, επειδή πρόκειται για συσκευή με προστασία κλάσης II.

6.5 Μπαταρία ιόντων λιθίου

Για λόγους ασφάλειας (κανονισμοί αεροπορικών μεταφορών), οι μπαταρίες παραδίδονται μη φορτισμένες. Πριν την πρώτη χρήση, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως.



Εικόνα 1

Εμφάνιση κατάστασης φόρτισης LED

Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής. Για να τη χρησιμοποιήσετε ξανά, πρέπει να την επανενεργοποιήσετε (επαναφορτίσετε).

Μπορείτε να δείτε την κατάσταση φόρτισης πατώντας το κουμπί στη μπαταρία (βλ. εικ. 1). Για να το κάνετε αυτό, η μπαταρία μπορεί να παραμείνει στη συσκευή που τροφοδοτείται από μπαταρία, αλλά πρέπει να απενεργοποιηθεί πριν από τουλάχιστον 1 λεπτό (διαφορετικά, η ένδειξη δεν θα είναι ακριβής).

Ο αριθμός των λυχνιών LED που αναβοσβήνουν υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης. Η βασική αρχή είναι: Εάν η συσκευή που λειτουργεί με μπαταρία δεν λειτουργεί μετά την εισαγωγή της μπαταρίας, τοποθετήστε τη μπαταρία στον φορτιστή για δοκιμή. Οι ενδείξεις στη μπαταρία και τον φορτιστή παρέχουν πληροφορίες για την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Σε χαμηλές θερμοκρασίες, οι εργασίες μπορούν να πραγματοποιούνται με χαμηλότερη απόδοση. Για τη βέλτιστη λειτουργική ετοιμότητα, οι μπαταρίες πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένες μετά τη χρήση.

6.6 Διαδικασία φόρτισης

Μετά την εισαγωγή της μπαταρίας στην υποδοχή του φορτιστή, η μπαταρία φορτίζεται αυτόματα (η κόκκινη λυχνία LED παραμένει αναμμένη).



Εάν στον φορτιστή εισαχθεί μια πολύ ζεστή ή κρύα μπαταρία (η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει), η διαδικασία φόρτισης ξεκινά αυτόματα όταν η μπαταρία φτάσει στην κατάλληλη θερμοκρασία φόρτισης (0°C έως 65°C). Η μέγιστη ροή ρεύματος φόρτισης σημειώνεται αν η θερμοκρασία της μπαταρίας ιόντων λιθίου είναι μεταξύ 0°C και 65°C.



Ο χρόνος φόρτισης κυμαίνεται μεταξύ 1 και 60 λεπτών, ανάλογα με τη στάθμη της μπαταρίας (για μπαταρία 3,0 Ah). Ο χρόνος φόρτισης για μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία 5,0 Ah κυμαίνεται μεταξύ 1 και 90 λεπτών. Εάν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η λυχνία LED στον φορτιστή εναλλάσσεται μεταξύ κόκκινης και πράσινης ένδειξης.



Η μπαταρία δεν χρειάζεται να αφαιρεθεί από τον φορτιστή μετά τη φόρτιση. Η μπαταρία μπορεί να συνεχίσει να παραμένει στον φορτιστή. Δεν προκαλείται υπερφόρτιση της μπαταρίας και η μπαταρία είναι έτοιμη προς χρήση.

Εάν αμφότερες οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν εναλλάξ, η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή υπάρχει δυσλειτουργία της μπαταρίας ή του φορτιστή. Για λόγους ασφάλειας, αφαιρέστε τον φορτιστή και τη μπαταρία από την παροχή ρεύματος αμέσως και απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για έλεγχο.



αναβοσβήνουν εναλλάξ!

Εάν το τροφοδοτικό έχει υπερφορτωθεί, όλες οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν 4 φορές. Για να επιτρέψετε τη συνέχιση της φόρτισης, αφαιρέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα και συνδέστε το ξανά.



αναβοσβήνουν ταυτόχρονα!

6.7 Συντήρηση

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί σε κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα αξεσουάρ και ανταλλακτικά. Τα μέρη των οποίων η αντικατάσταση δεν περιγράφεται πρέπει να αντικαθίστανται σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

6.8 Κύκλοι φόρτισης

Πληροφορίες	Επεξήγηση
Κύκλοι φόρτισης	περίπου 1000
Μερική εκφόρτιση	Καμία επίδραση, επειδή η μπαταρία διατηρεί Ζάντοτε τη χωρητικότητά της έως την εκφόρτιση.
Μερική εκφόρτιση και επακόλουθη επαναφόρτιση	Κάθε επαναφόρτιση υπολογίζεται ως ένας πλήρης κύκλος φόρτισης. Επομένως, η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι εξάντλησης
Προστασία βαθιάς εκφόρτισης	παρέχεται

7 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

7.1 Πληροφορίες ασφάλειας



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

Η μεταφορά με λάθος τρόπο μπορεί να προκαλέσει βλάβη!
Η ακατάλληλη μεταφορά μπορεί να προκαλέσει σημαντικές υλικές ζημιές.

Επομένως:

- » Ασκήείτε προσοχή όταν εκφορτώνετε τις συσκευασίες και παρακολουθείτε τα σύμβολα στη συσκευασία.
- » Μην ανοίγετε και μην αφαιρείτε πλήρως τη συσκευασία μέχρι να φτάσει στον προορισμό της όπου θα αποθηκευτεί

7.2 Επιθεώρηση μεταφοράς

Κατά την παραλαβή, τα προϊόντα πρέπει να ελέγχονται αμέσως ως προς την πληρότητα και βλάβες που μπορεί να προέκυψαν κατά τη μεταφορά, ώστε να πραγματοποιηθεί ταχεία επιδιόρθωση αν χρειαστεί.

- Μην αποδεχθείτε την παράδοση ή αποδεχτείτε την μόνο με επιφύλαξη.
- Σημειώστε τον βαθμό της βλάβης λόγω μεταφοράς στα έγγραφα της μεταφοράς ή στο σημείωμα παράδοσης της μεταφορικής εταιρείας.
- Υποβάλλετε παράπονο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Αναφέρετε οποιοδήποτε ελάττωμα αμέσως μόλις το εντοπίσετε.
 Μπορείτε να προωθήσετε τις αξιώσεις σας για αποζημίωση λόγω ζημιών στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας (βλ. Κεφάλαιο 1.6)

7.3 Σύμβολα στη συσκευασία

**Προσοχή, εύθραυστο!**

Χειριστείτε τη συσκευασία προσεκτικά — προσέχετε ώστε να μην τη ρίξετε, μην την πετάξετε, μην τη χτυπήσετε και μην τη δέσετε.

**Αυτή η πλευρά επάνω!**

Η συσκευασία πρέπει να μεταφέρεται και αποθηκεύεται αυστηρά έτσι ώστε τα βέλη να δείχνουν προς τα επάνω. Μην κυλάτε ή γέρνετε.

7.4 Απόρριψη συσκευασίας



Όλα τα υλικά συσκευασίας και τα αποσυναρμολογημένα μέρη (προστασία μεταφοράς) πρέπει να απορρίπτονται ορθά, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

7.5 Αποθήκευση

Ο εξοπλισμός πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό και καθαρό περιβάλλον χωρίς σκόνη όταν είναι δυνατόν. Αποφύγετε την άμεση ακτινοβολία υπεριώδους φωτός στους εύκαμπτους σωλήνες.

**ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!**

Ο εξοπλισμός πρέπει να τακτοποιείται με ασφάλεια στο πλαίσιο στήριξης που παρέχεται για να αποτρέπονται ζημιές κατά τη μεταφορά, κ.λπ.

8 Εγκατάσταση και έναρξη λειτουργίας

8.1 Πληροφορίες ασφάλειας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού εξαιτίας ακατάλληλης λειτουργίας!

Η ακατάλληλη λειτουργία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή υλική ζημιά

Πρέπει επομένως να εξασφαλίσετε ότι:

- » Όλα τα βήματα λειτουργίας εκτελούνται σύμφωνα με τις πληροφορίες του παρόντος εγχειριδίου λειτουργίας.
- » Όλα τα καλύμματα και προστατευτικές διατάξεις τοποθετούνται με την κατάλληλη σειρά πριν ξεκινήσουν οι εργασίες.

Μέσα ατομικής προστασίας

Φοράτε τον προστατευτικό εξοπλισμό που αναλύεται στο Κεφάλαιο 2.4 για όλες τις εργασίες!



ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Ειδική μνεία γίνεται όπου είναι απαραίτητη η χρήση επιπλέον προστατευτικού εξοπλισμού για συγκεκριμένες εργασίες με τη συσκευή.

8.2 Έλεγχος

Επιθεωρήστε τη συσκευή E-FORCE για ζημιές. Εάν η συσκευή κοπής δεν είναι σε άριστη κατάσταση, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί! Σε αυτήν την περίπτωση, επικοινωνήστε αμέσως με την προμηθευτή σας.

Συνδυαζόμενες συσκευές, κόφτες και διαστολής E-FORCE:

- Ελέγξτε τις λεπίδες (για φθορές)
- Ελέγξτε τις μύτες διαστολέα (για φθορές)
- Ελέγξτε τη λαβή χειρισμού, συμπεριλαμβανομένου του μοχλού κούνιας (λειτουργία)
- Ελέγξτε τη λαβή (ασφαλής σύνδεση)
- Ελέγξτε το προστατευτικό κάλυμμα (για φθορές)

Κύλινδρος διάσωσης E-FORCE:

- Ελέγξτε το βάκτρο εμβόλου (για φθορές)
- Ελέγξτε τη λαβή χειρισμού, συμπεριλαμβανομένου του μοχλού κούνιας (λειτουργία)
- Ελέγξτε το έμβολο (για φθορές)
- Ελέγξτε το εξάρτημα οδήγησης (για φθορές)

8.3 Τερματισμός λειτουργίας

Κόφτης:

Αφού ολοκληρωθεί η εργασία, οι μύτες των λεπίδων πρέπει να τοποθετούνται η μία πάνω από την άλλη για την πρόληψη τραυματισμών. Οι λεπίδες της συσκευής κοπής δεν πρέπει να κλείνουν εντελώς, επειδή διαφορετικά θα αναπτυχθεί τάση στη συσκευή.

Κύλινδρος διάσωσης:

Αφού ολοκληρωθούν οι εργασίες, το βάκτρο του εμβόλου του κυλίνδρου πρέπει να ανασυρθεί (αλλά όχι πλήρως), ώστε να εκτονωθεί το υδραυλικό φορτίο στη συσκευή.

Συνδυαζόμενες συσκευές και διαστολείς:

Αφού ολοκληρωθούν οι εργασίες, οι βραχίονες διαστολής πρέπει να παραμένουν ελαφρώς ανοιχτοί, ώστε να εκτονωθεί το υδραυλικό φορτίο στη συσκευή.

9 Σέρβις

9.1 Πληροφορίες ασφάλειας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού εξαιτίας ακατάλληλα εκτελεσμένων εργασιών συντήρησης!

Η ακατάλληλη συντήρηση του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή υλικές ζημιές.

Πρέπει επομένως να εξασφαλίσετε ότι:

- » Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- » Ο τόπος εγκατάστασης πρέπει να είναι οργανωμένος και καθαρός! Λυτά εξαρτήματα και εργαλεία ατάκτως ερριμμένα αποτελούν πηγές κινδύνου.
- » Φοράτε γάντια προστασίας για όλες τις εργασίες!

9.2 Φροντίδα και συντήρηση

Αναφορικά με τη μόνιμη λειτουργική ετοιμότητα, είναι αναγκαία τα ακόλουθα μέτρα:

- Κάθε φορά που η συσκευή υπόκειται σε φορτίο, αλλά τουλάχιστον μία φορά κάθε χρόνο, ο εξοπλισμός και τα αξεσουάρ πρέπει να επιθεωρούνται οπτικά. Ειδική προσοχή πρέπει να δίνεται στις μύτες διαστολών, τις αρθρώσεις, τις λεπίδες, τους εύκαμπτους σωλήνες και τους ημισυνδέσμους.
- Κάθε τρία έτη ή αν έχετε αμφιβολίες για την ασφάλεια ή την αξιοπιστία του εξοπλισμού, πρέπει να πραγματοποιείται επίσης λειτουργική δοκιμή και δοκιμή αντοχής (σύμφωνα με την οδηγία DGUV Grundsatz 305-002 ή με της κατευθυντήριες γραμμές κάθε χώρας).
- Μετά από κάθε φόρτωση, πρέπει να γίνεται επιθεώρηση της λίπανσης των κινητών μερών και πείρων και ψεκασμός τους με Fin Grease OG.
- Κάθε 10 έτη, συνιστάται πλήρης αλλαγή του υδραυλικού λαδιού από το τμήμα συντήρησης της εταιρείας για διατήρηση της υψηλής απόδοσης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, ο εξοπλισμός πρέπει να καθαρίζεται ώστε να μην εισχωρούν ακαθαρσίες στο υδραυλικό σύστημα.

Ο καθαρισμός μπορεί να πραγματοποιηθεί με ένα συμβατικό καθαριστικό με κίτρο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ!**

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη συντήρηση των συσκευών, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών είναι στη διάθεσή σας (βλ. Κεφάλαιο 1.6).

9.3 Πρόγραμμα συντήρησης

Μπορείτε να βρείτε ένα ακριβές πρόγραμμα συντήρησης με διαστήματα δοκιμών, κανονισμούς και αποτελέσματα στο DGUV Grundsatz 305-002 Σημείο 18 (υδραυλικός εξοπλισμός διάσωσης).

10 Δυσλειτουργίες

Συνδυαζόμενες συσκευές και κόφτες:

Δυσλειτουργία	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
Η συσκευή δεν παρέχει την ψηλότερη δυνατή απόδοση	Οι μοχλοί κούνιας δεν πιέζονται έως το τέλος της διαδρομής τους πλευρικά	Πιέστε τον μοχλό κούνιας έως το τέλος της διαδρομής του πλευρικά
Η συνδυαζόμενη συσκευή κινείται προς την αντίθετη κατεύθυνση όταν φέρει φορτίο	Ελέγξτε αν η βαλβίδα είναι ελαττωματική	Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης
Η συνδυαζόμενη συσκευή κινείται προς την αντίθετη κατεύθυνση όταν φέρει φορτίο	Οι λεπίδες δεν συνδέονται στην κεφαλή κοπής όπως καθορίζεται	Η επιδιόρθωση πρέπει να γίνεται σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο
Άνοιγμα βαλβίδας κάτω από την καθορισμένη τιμή	Έχουν αλλάξει οι ρυθμίσεις της κεφαλής κοπής	Η επιδιόρθωση πρέπει να γίνεται σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο
Πλάτος ανοίγματος συνδυαζόμενης συσκευής κάτω από την καθορισμένη τιμή	Έχουν αλλάξει οι ρυθμίσεις της κεφαλής κοπής	Η επιδιόρθωση πρέπει να γίνεται σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο
Ανάπτυξη πίεσης παρά την κίνηση (ανοιχτό-κλειστό) χωρίς φορτίο	Εξάγωνο περικόχλιο / κεντρικός κοχλίας πολύ σφιχτά	Η επιδιόρθωση πρέπει να γίνεται σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο
Εκκλίση λεπίδας	Ζημία λεπίδων, π.χ., λόγω κοπής υλικών υψηλής αντοχής	Τροχίστε ξανά περίπου στα 2 mm (βλ. εγχειρίδιο επισκευών), διαφορετικά αντικαταστήστε
Ρωγμές στις λεπίδες	Ζημία λεπίδων, π.χ., λόγω κοπής υλικών υψηλής αντοχής	Αντικαταστήστε τις λεπίδες σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης
Ο εξοπλισμός διάσωσης δεν λειτουργεί	Η μπαταρία είναι άδεια	Τοποθετήστε τη μπαταρία στον φορτιστή. Οι ενδείξεις στη μπαταρία και τον φορτιστή παρέχουν πληροφορίες για την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.

κύλινδρος διάσωσης:

Δυσλειτουργία	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
Η συσκευή δεν παρέχει την υψηλότερη δυνατή απόδοση	Οι μοχλοί κούνιας δεν πιέζονται έως το τέλος της διαδρομής τους πλευρικά	Πιέστε τον μοχλό κούνιας έως το τέλος της διαδρομής του πλευρικά
Ο κύλινδρος κινείται προς την αντίθετη κατεύθυνση όταν φέρει φορτίο	Ελέγξτε αν η βαλβίδα είναι ελαττωματική	Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης
Ο εξοπλισμός διάσωσης δεν λειτουργεί	Η μπαταρία είναι άδεια	Τοποθετήστε τη μπαταρία στον φορτιστή. Οι ενδείξεις στη μπαταρία και τον φορτιστή παρέχουν πληροφορίες για την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας

Διαστολέας:

Δυσλειτουργία	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
Η συσκευή δεν παρέχει την υψηλότερη δυνατή απόδοση	Οι μοχλοί κούνιας δεν πιέζονται έως το τέλος της διαδρομής τους πλευρικά	Πιέστε τον μοχλό κούνιας έως το τέλος της διαδρομής του πλευρικά
Ο διαστολέας κινείται προς την αντίθετη κατεύθυνση όταν φέρει φορτίο	Ελέγξτε αν η βαλβίδα είναι ελαττωματική	Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης
Ο εξοπλισμός διάσωσης δεν λειτουργεί	Η μπαταρία είναι άδεια	Τοποθετήστε τη μπαταρία στον φορτιστή. Οι ενδείξεις στη μπαταρία και τον φορτιστή παρέχουν πληροφορίες για την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας

11 Παροπλισμός/ανακύκλωση

Μετά το τέλος της φυσιολογικής διάρκειας ζωής, ο εξοπλισμός πρέπει να απορριφθεί με επαγγελματικό τρόπο. Ωστόσο, επιμέρους εξαρτήματα θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Το υδραυλικό λάδι πρέπει να αποστραγγιστεί πλήρως και να συλλεχθεί. Το υδραυλικό λάδι πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά!

Για την απόρριψη όλων των εξαρτημάτων των συσκευών και των υλικών συσκευασίας, ισχύουν οι κατά τόπους ισχύοντες όροι απόρριψης.

Μην απορρίπτετε ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ ΕΚ για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και με την εναρμονισμένη υλοποίησή της σε εθνικούς κανονισμούς, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο περιβαλλοντικά ασφαλή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Ζητήστε από τον προμηθευτή σας πληροφορίες για την απόρριψη της συσκευής.

12 Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ



WEBER-HYDRAULIK GMBH
Emil Weber Platz 1, A-4460 Losenstein, Austria

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

according to Directive 2006/42/EC

Herewith we declare, that our "Hydraulic rescue Equipment"

SPREADERS	SP 35 (AS) E-FORCE2, SP 40 C E-FORCE(2/3), SP 44 AS E-FORCE(2/3), SP 50 BS E-FORCE3, SP 54 AS E-FORCE3, SP 53 BS E-FORCE2, SP 64 BS E-FORCE3, SP 84 BS E-FORCE3
CUTTERS/COMBI-TOOLS	RSX 160-50 E-FORCE(2/3), RSX 165-65 E-FORCE(2/3), RSU 180 (PLUS) E-FORCE(2/3), RSX 185 E-FORCE(2/3), RSU 210 (PLUS) E-FORCE(2/3), RIT- TOOL E-FORCE(2/3), SPS 270 (MK2) E-FORCE(2/3), SPS 360 (L) E-FORCE2, SPS 360 MK2 E-FORCE3, SPS 370 E-FORCE2, SPS 370 MK2 E-FORCE3, SPS 400 E-FORCE2, SPS 400 MK2 E-FORCE3
RAMS	RZ 1-910 E-FORCE(2/3), RZ 1-1095 E-FORCE(2/3), RZT 2-1205 E-FORCE(2/3), RZT 2-1170 E-FORCE(2/3), RZT 2-1360 E-FORCE(2/3), RZT 2-1500 E-FORCE(2/3)
POWERSUPPLY	Battery 3,0 Ah, Battery 5,0 Ah Battery charger's (tested by sub supplier- see separate CE- certificate's)
SPECIAL TOOLS	BC 250 E-FORCE2, SPK 250 E-FORCE2, DO 140 E-FORCE2, C 100 E-FORCE2, S 25-20 E-FORCE2
ACCESSORIES	and accessories to all tools

meets the relevant basic safety and health requirements of the Directive

EC-MACHINE DIRECTIVE 2006/42/EC

EC-ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE 2014/30/EU

EC-DIRECTIVE RoHS 2011/65/EU

For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the directives, the following standards and or technical specifications has been respected:

EN 13204 : 2016
NFPA 1936 : 2020
DIN 14751-4 : 2011-04

EN 61000-6-1: 2007
EN 61000-6-2: 2005
EN 61000-6-3: 2007 + A1:2011

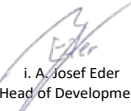
EN ISO 13857 : 2019
EN ISO 12100 : 2010

The tools are tested according to EN 13204:2016 and NFPA 1936:2020 through TÜV-Süd.

Authorised person to compile the technical file(s): Josef Eder - Head of Development


i.A. Hannes Buchner
(Productmanager)

Losenstein, 07.07.2021


i. A. Josef Eder
(Head of Development)

13 Σημειώσεις

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

WEBER-HYDRAULIK GMBH

Heilbronner Straße 30
74363 Güglingen, Germany
Phone +49 7135 71-10270
Fax +49 7135 71-10396

Emil Weber Platz 1
4460 Losenstein, Austria
Phone +43 7255 6237-120
Fax +43 7255 6237-12461

www.weber-rescue.com